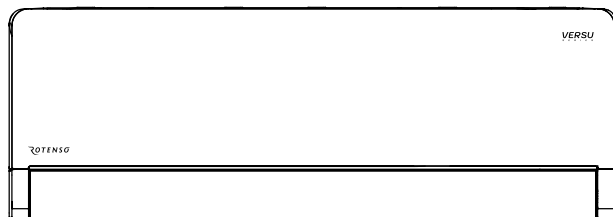


VERSU

S E R I E S

IDU & ODU UNITS



РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ,
ПОДДРЪЖКА И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

МОДЕЛИ:

VCC26X, VCC35X, VCC50X

VCS26X, VCS35X, VCS50X

VM26X, VM35X, VM50X

VP26X, VP35X, VP50X

СПЛИТ КЛИМАТИК

VERSU CLOTH, PURE & MIRROR

Ръководство за употреба

Съдържание

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ	03
Въведение в хладилния агент R32	04
Правила за безопасност и препоръки за монтажника	06
ЧАСТ 1. КОНСТРУКЦИЯ НА КЛИМАТИКА	11
Вътрешно тяло.....	11
Външен блок	11
Индикатори	11
ЧАСТ 2. РАБОТА С УРЕДАТА.....	12
Разширени функции	12
Работен диапазон	12
Ръчно управление на устройството.....	13
Регулиране на посоката на въздушния поток	14
Начин на работа на климатика	15
ЧАСТ 3. СЕРВИЗНИ ОПЕРАЦИИ	16
Действия преди стартиране на уреда	16
Почистване на устройството и филтрите	17
Смяна на филтъра.....	17
Подготовка за дълъг период на неизползване и проверки преди сезона	18
Предсезонна проверка	18
ЧАСТ 4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	19
Симптоми, които не показват повреда на устройството.....	19
Възможни неизправности	21
ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32	22

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Инсталирането и обслужването на оборудването трябва да се извършва само от квалифициран персонал. Инсталирането, пускането в експлоатация и обслужването на оборудване за отопление, вентилация и климатизация може да бъде опасно и изисква специални знания и обучение. Неправилното инсталиране, настройка или промяна на оборудването от неквалифициран персонал може да доведе до смърт или сериозни наранявания. При работа с оборудването спазвайте всички предпазни мерки, посочени в документацията и на етикетите, стикерите и табелките, поставени върху оборудването.

УПОТРЕБА:

Не изхвърляйте този продукт заедно с несортирани битови отпадъци.

Този вид отпадъци трябва да се предават за специална обработка. Изхвърлянето на устройството заедно с други битови отпадъци е незаконно.

Има няколко начина да се отървете от този тип оборудване:w

- A. Общината организира събиране на електронни отпадъци, където можете да предадете устройството безплатно.
- B. Когато купите ново устройство, продавачът ще приеме старото устройство без никакви такси.
- C. Производителят ще вземе продукта от купувача без да му начислява разходи.
- D. Продуктите от този тип съдържат ценни елементи и могат да бъдат продадени при закупуване на метали.

Изхвърлянето на устройството „на улицата“ ви излага на риск от загуба на здравето. Опасните вещества от устройството могат да проникнат в подпочвените води и да създадат опасност от попадане в хранителната верига на хората.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Прочетете следното, ако използвате устройството в европейски страни:

Устройството не може да се използва от деца над 7 години, хора с увреждания и хора без опит и знания. Инструкциите трябва да включват описание на правилното и безопасно боравене с устройството, както и информация за възможните опасности. Децата не трябва да си играят с устройството. Почистването и обслужването трябва да се извършват от упълномощени лица.

1. ВЪВЕДЕНИЕ В ХЛАДИЛНИТЕ АГЕНТИ R32

Хладилните агенти, използвани в климатиците, са екологично чисти въглеводороди R32. Двата вида хладилни агенти са горими и без мирис. Освен това, при определени условия могат да се възпламенят и да експлодират. Въпреки това, няма риск от възпламеняване и експлозия, ако спазвате указанията в таблицата по-долу при инсталирането на климатика в помещение с подходяща площ и го използвате правилно.

В сравнение с обикновените хладилни агенти, хладилните агенти R32 са екологични и не разрушават озоновия слой, а стойностите им на парников ефект също са много ниски.

Подробни параметри и информация за закупеното устройство можете да намерите в продуктовата спецификация, приложена към устройството (т.е. тип и количество на хладилния агент, потенциал за глобално затопляне, еквивалент на CO₂).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Моля, прочетете инструкцията за употреба преди монтаж, употреба и поддръжка.
- Не използвайте средства за ускоряване на процеса на размразяване или за почистване, различни от препоръчаните от производителя.
- Не пробивайте и не изгаряйте уреда.
- Уредът трябва да се съхранява в помещение без постоянно работещи източници (например: открит огън, работещ уред на газ с запалване или работещ електрически нагревател)
- Моля, свържете се с най-близкия сервизен център, когато е необходима поддръжка. При поддръжка, персоналът, извършващ поддръжката, трябва да спазва стриктно инструкциите за експлоатация, предоставени от съответния производител, и на лица, които не са професионалисти, е забранено да извършват поддръжка на климатика.
- Необходимо е да се спазват разпоредбите на националните закони и разпоредби, свързани с газа.
- При поддръжка или изхвърляне на климатик е необходимо да се изчисти хладилният агент от системата.



ВАЖНО

Преди да инсталирате или пуснете в експлоатация новия си климатик, прочетете внимателно ръководството за употреба, ръководството за инсталиране и ръководството за обслужване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/възпламеними материали (Задължително само за уреди с R32/R290)

2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ ЗА МОНТАЖНИКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- Прочетете това ръководство преди да инсталирате и използвате уреда.
- Уверете се, че основата на външното тяло е здраво закрепена.
- Извършете тестов цикъл след инсталирането на климатика и запишете данните за работата му.
- Проверете дали контактът е подходящ за щепсела, в противен случай го сменете.
- Уредът трябва да бъде инсталиран в съответствие с приложимите национални разпоредби.
- Преди да достъпите терминалите, всички електрически вериги трябва да бъдат изключени от електрозахранването.
- По време на монтажа на вътрешното и външното тяло достъпът на деца до работната зона трябва да бъде забранен. Възможни са непредвидими инциденти.
- Потребителят трябва да защити вътрешния модул с предпазител с подходящ капацитет за максималния входен ток или с друго устройство за защита от претоварване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- Номиналните стойности на предпазителя, монтиран в вградения контролен блок, са T 5A / 250V.
- Климатикът трябва да бъде инсталиран от професионалисти или квалифицирани лица.
- Уверете се, че въздух не може да проникне в хладилната система и проверете за изтичане на хладилен агент при преместване на климатика.
- Уверете се, че напрежението в електрическата мрежа съответства на това, посочено на табелката с техническите данни. Дръжте превключвателя или щепсела чисти. Включете захранващия щепсел правилно и здраво в контакта, за да избегнете риск от токов удар или пожар поради недостатъчен контакт.
- Ако уредът изпуска дим или се усеща миризма на изгоряло, незабавно прекъснете захранването и се свържете с сервизния център.
- Уредът трябва да бъде снабден със средства за изключване от електрозахранването с контактно разделяне на всички полюси, които осигуряват пълно изключване при условия на пренапрежение от категория III, и тези средства трябва да бъдат вградени в стационарната електроинсталация в съответствие с правилата за електроинсталации.
- Не монтирайте уреда на разстояние по-малко от 50 cm от запалими вещества (алкохол и др.) или от съдове под налягане (например спрейове).
- Ако уредът се използва в помещения без възможност за вентилация, трябва да се вземат предпазни мерки, за да се предотврати изтичането на хладилен газ в околната среда и възникването на опасност от пожар

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- Опаковъчните материали са рециклируеми и трябва да се изхвърлят в отделни контейнери за отпадъци. В края на експлоатационния си живот климатикът трябва да се отнесе в специален център за събиране на отпадъци за унищожаване.
- Използвайте климатика само според инструкциите в тази брошура. Тези инструкции не са предназначени да обхванат всички възможни условия и ситуации. Както при всеки електроуред, при инсталирането, експлоатацията и поддръжката винаги се препоръчва да се спазват общите правила на здравия разум и да се действа с повишено внимание.
- Не се опитвайте да инсталирате климатика сами, винаги се обръщайте към специализиран технически персонал.
- Крилата трябва да са насочени надолу в режим на отопление и нагоре в режим на охлаждане.
- Изборът на най-подходящата температура може да предотврати повреда на уреда.
- Не изваждайте щепсела, за да изключите уреда, когато той е в действие, тъй като това може да предизвика искри и пожар и др.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били инструктирани за безопасното му използване и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- Изключете автоматичния прекъсвач, ако предвиждате, че няма да използвате уреда за дълго време. Посоката на въздушния поток трябва да бъде правилно регулирана.
- Почистването и поддръжката трябва да се извършват от специализиран технически персонал. Във всеки случай изключете уреда от електрическата мрежа, преди да започнете почистване или поддръжка.
- Този уред е предназначен за климатизация на жилищни помещения и не трябва да се използва за други цели, като сушене на дрехи, охлаждане на храни и др.
- Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център на производителя. Неправилният ремонт може да изложи потребителя на риск от токов удар и др.
- Потребителят е отговорен за инсталирането на уреда от квалифициран техник, който трябва да провери дали уредът е заземен в съответствие с действащото законодателство и да монтира термомагнитен прекъсвач.
- Батериите в дистанционното управление трябва да се рециклират или изхвърлят по подходящ начин. Изхвърляне на изразходвани батерии Моля, изхвърляйте батериите като сортирани битови отпадъци в достъпни пунктове за събиране.
- Винаги използвайте уреда с монтиран въздушен филтър. Използването на климатика без въздушен филтър може да доведе до прекомерно натрупване на прах или отпадъци във вътрешните части на уреда, което може да доведе до повреди.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



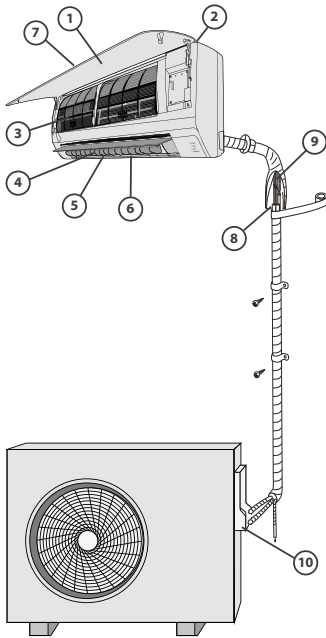
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- Никога не стойте продължително време на пряк въздушен поток. Прякото и продължително излагане на студен въздух може да бъде опасно за здравето. Специално внимание трябва да се обърне на помещенията, в които има деца, възрастни или болни хора.

ЧАСТ 1. КОНСТРУКЦИЯ НА КЛИМАТИКА

1. КОМПОНЕНТИ НА КЛИМАТИКА



Приемник на сигнали



Вътрешно тяло	Външен блок
1. Преден панел 2. Вход за въздух 3. Въздушен филтър 4. Изход за въздух 5. Горизонтална решетка за въздушен поток 6. Вертикални щори (вътрешни) 7. Дисплей	8. Свързваща тръба 9. Тръба 10. Затварящ вентил

ЗАБЕЛЕЖКА

Всички чертежи в това ръководство са с илюстративен характер.

Действителният преден панел и дисплей на закупения от Вас вътрешен блок може да се различава от показаното на снимката. Общата форма на устройството е както е показано на фигурата.

Индикатори

Индикатор за температура



Показва стойността на температурата, зададена по време на работа на климатика.

В случай на неизправност показва съответния код за грешка.

fresh
○

Индикатор FRESH

LED индикаторът свети, когато функцията „Чист въздух“ е активна.

defrost
○

Индикатор FRESH

LED индикаторът свети, когато функцията „Чист въздух“ е активна.

run
○

Индикатор за работа

По време на работа диодът информира за работата на устройството.

timer
○

Индикатор за работа

По време на работа диодът информира за работата на устройството.

ЧАСТ 2. РАБОТА С УРЕДАТА

1. РАЗШИРЕНИ ФУНКЦИИ

Функция за откриване на изтичане на хладилен агент

С тази нова функция откриването на изтичане на хладилен агент от външното тяло се сигнализира чрез появата на символа „EC“ на дисплея и мигане на светодиодите.

Функция за запаметяване на позицията на жалюзите (опция)

Тази функция ви позволява да запомните ъгъла на отваряне на жалюзите в рамките на безопасния диапазон. Ако позицията на жалюзите е извън този диапазон, устройството ще запомни граничната стойност на ъгъла на безопасност.

Когато се натисне бутонът за ръчно управление или се извади и отново се включи захранващият кабел в контакта, щорите ще се върнат към стандартната настройка.

Препоръчваме да не задавате малък ъгъл на отваряне на жалюзите, тъй като това може да доведе до кондензация и капене на вода от повърхността на климатика.

Функция за самопочистване (опция)

- Когато отоплителният уред е изключен, уредът автоматично почиства изпарителя и го поддържа чист до следващата работа.
- Диаграма на работата на устройството по време на самопочистване: Режим на вентилатора (FAN), скорост на вентилатора - ниска (LOW) - режим на отопление (HEAT), скорост на вентилатора - ниска (само за охлаждащи и отоплителни устройства) - режим на вентилатора - спиране - изключено (OFF).

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Функцията за самопочистване може да се активира само когато уредът е в режим на охлаждане (AUTO COOL или FORCED COOL) и DRY.
- Препоръчително е уредът да работи в режим охлаждане поне половин час, преди да активирате функцията. Изпълнението на функцията за самопочистване ще анулира настройките на таймера.
- Ако натиснете бутона SELF CLEAN по време на почистването на уреда, той ще се изключи.

Функция за предотвратяване на мухъл (опция)

- След изключване на уреда в режим COOL, DRY или AUTO (COOL), климатикът ще продължи да работи в продължение на 7-10 минути (в зависимост от модела) при ниска скорост на вентилатора. Уредът, работещ в режим HEAT, след изключване ще работи за 30 секунди с ниска скорост на вентилатора. Такова поведение на уреда ще позволи на вътрешността му да изсъхне от образувалата се кондензна вода и ще предотврати образуването на мухъл.
- Не рестартирайте уреда, докато функцията против мухъл е активна и климатикът не е изключен напълно.

2. РАБОТЕН ДИАПАЗОН

Режим Температура	Режим охлаждане	Режим на отопление	Режим сушене
Температура в помещението	16°C~30°C	0°C~30°C	10°C~32°C
Външна температура	-15°C~50°C	-22°C~30°C	0°C~50°C

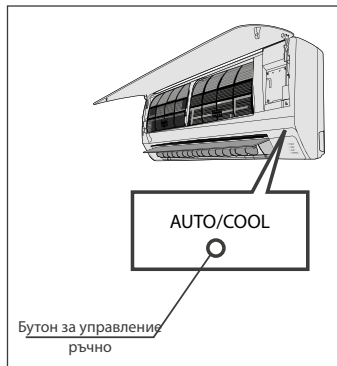
ЧАСТ 2. РАБОТА С УРЕДАТА

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

1. Устройството ще постигне най-висока ефективност в горните температурни диапазони. Ако климатикът работи при температури извън посочения диапазон, някои функции за безопасност могат да се активират, което да доведе до ненормална работа на уреда.
2. Ако климатикът се използва продължително време в среда с висока влажност (над 80%), може да се появят капки вода. В такава ситуация се препоръчва да настроите максималния ъгъл на отваряне на вертикалните щори (вертикално спрямо пода) и да стартирате вентилатора на висока скорост (HIGH).

3. РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

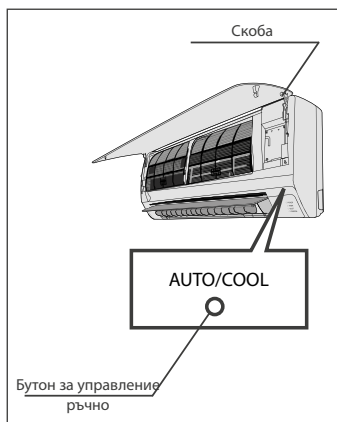
Вътрешните устройства имат бутон за управление на устройството при отказ на дистанционното управление. До него можете да стигнете, като отворите предния панел. Бутонът трябва да се използва само ако безжичното дистанционно управление не работи или се нуждае от сервизно обслужване.



ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА

Изключете устройството, преди да използвате бутона за ръчно управление. Ако уредът работи, натиснете бутона за ръчно управление, докато се изключи.

1. Отворете и повдигнете предния панел, докато чуете щракване, което показва, че панелът е заключен. При някои модели използвайте скобата, която поддържа панела.
2. Натискането на бутона веднъж ще включи устройството в режим на охлаждане. Натискането на бутона два пъти ще стартира режим на отопление, а натискането на бутона три пъти ще изключи устройството.
3. Затворете панела.

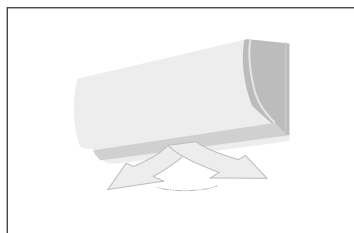
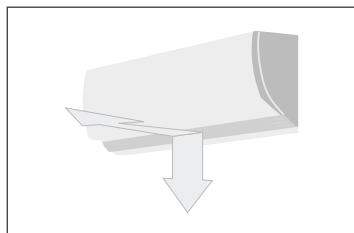
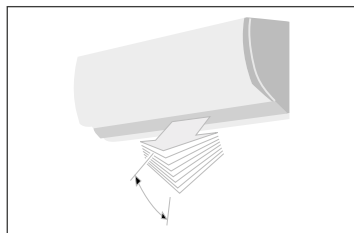


⚠ ВНИМАНИЕ

Бутонът трябва да се използва само в случай на спешност. За да се върнете към дистанционното управление, просто започнете да го използвате отново.

ЧАСТ 2. РАБОТА С УРЕДАТА

4. РЕГУЛИРАНЕ НА ПОСОКАТА НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК



Неправилната настройка на посоката на въздушния поток може да доведе до неравномерно разпределение на температурата в стаята и съответния дискомфорт.

Използвайте безжичното дистанционно управление, за да регулирате позицията на хоризонталните и вертикалните щори.

Регулиране на изходящия въздушен поток във вертикална равнина (нагоре и надолу)

Регулирането трябва да се извършва, докато вътрешното тяло е включено, с помощта на безжичното дистанционно управление. При всяко натискане на бутона за позиция на щората, ъгълът на наклона се променя. Подробна информация можете да намерите в ръководството за дистанционното управление

Регулиране на въздушния поток в хоризонтална равнина (ляво - дясно)

Настройките трябва да се извършват, докато вътрешното тяло е включено, с помощта на безжичното дистанционно управление.

ВАЖНО: При задържане на бутона „SWING“ за 3 секунди се активира функцията за въртене на вертикалните ламели. За да го настроите в желаната позиция, изчакайте жалузите да се настроят, след което задръжте бутона „SWING“ отново за около 3 секунди.

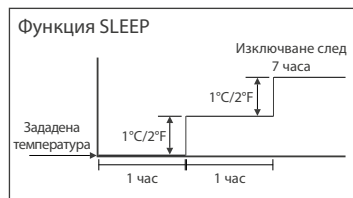


ВНИМАНИЕ

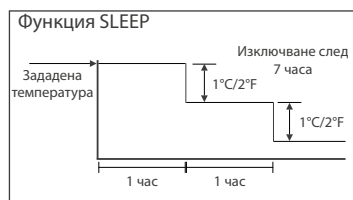
- Когато климатикът работи в режим на охлаждане или изсушаване за дълго време, не насочвайте въздушния поток надолу. Това може да доведе до образуване на конденз по повърхността на жалузите и капки вода да падат на пода или мебелите.
- Ако включите уреда веднага след изключването му, хоризонталните жалузи може да не се движат за около 10 секунди.
- Ъгълът на отваряне на хоризонталните жалузи не трябва да е прекалено малък, тъй като това може да повлияе на ефективността на отоплението или охлаждането, като ограничи въздушния поток.
- Не движете хоризонталните жалузи с ръка. Това може да доведе до десинхронизиране. Ако това се случи, изключете устройството, извадете го от захранването за няколко секунди и след това го рестартирайте.
- Не използвайте устройството, когато хоризонталните жалузи са в затворено положение.

ЧАСТ 2. РАБОТА С УРЕДАТА

5. НАЧИН НА РАБОТА НА КЛИМАТИКА



Охлаждане



Отопление

Работа в режим AUTO

- Устройство, работещо в автоматичен режим, въз основа на разликата между текущата стайна температура и зададената температура, ще реши дали да отоплява, охлажда (само за охлаждащи и отоплителни устройства) или вентилира.
- Климатикът ще контролира стайната температура и ще я адаптира към зададената температура. Ако се чувствате неудобно, когато уредът е в автоматичен режим, променете зададената температура.

Работа с активирана функция SLEEP

Натискането на бутона SLEEP по време на охлаждане, отопление (само при модели с охлаждане и отопление) или автоматична работа на вътрешното тяло ще понижи (при отопление) или повиши (при охлаждане) стайната температура с 1°C/2°F на всеки час през първите 2 часа, ще поддържа температурата постоянна за още 5 часа и след това ще изключи уреда. Тази функция ви позволява да спестите енергия, като същевременно поддържа комфортни условия през нощта.

Режим сушене

По време на обезвлажняване скоростта на вентилатора се контролира от вътрешното тяло. Ако стайната температура по време на сушенето падне под 10°C (50°F), компресорът ще се изключи. Компресорът ще се рестартира, когато температурата надвиши 12°C (54°F).

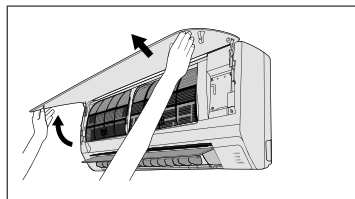
Оптимална работа

За най-добра работа на уреда, спазвайте следните правила:

- Регулирайте посоката на въздушния поток, така че да не е насочен директно към хората в стаята.
- Регулирайте нивото на температурата, за да постигнете термичен комфорт. Не задавайте екстремни стойности на температурата.
- Затваряйте прозорците и вратите, когато климатикът е в режим на охлаждане или отопление. Това може да намали ефективността на уреда.
- Използвайте таймера, за да програмирате времето за включване на климатика.
- Не поставяйте предмети в близост до входа и изхода на въздуха на уреда. Това може да доведе до намаляване на ефективността на климатика или дори до неговото изключване.
- Почиствайте въздушния филтър периодично. Намаленият въздушен поток ще намали ефективността на устройството.
- Не използвайте климатика с затворени хоризонтални жалюзи.

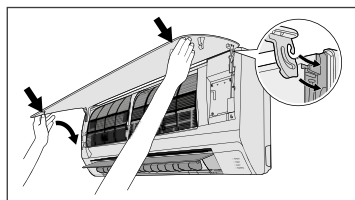
ЧАСТ 3. СЕРВИЗНИ ОПЕРАЦИИ

1. ДЕЙСТВИЯ ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА СЕРВИЗНОТО ОБСЛУЖВАНЕ



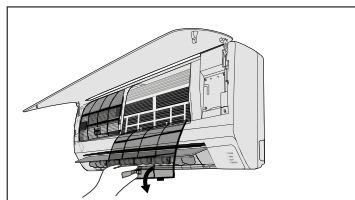
Преди да започнете обслужването

- Изключете климатика преди почистване. Избършете устройството с мека, суха кърпа. Не използвайте белина или абразивни средства.



ЗАБЕЛЕЖКА

Изключете устройството от електрозахранването преди почистване.



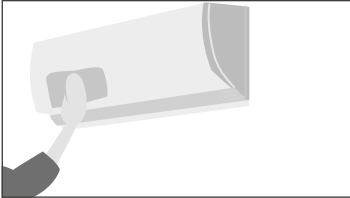
ВНИМАНИЕ

- Силно замърсеното устройство може да се избърше с влажна, студена кърпа. Избършете влажните повърхности до сухо.
- Не използвайте химикали или кърпи за прах.
- Не използвайте бензин, разтворители, полиращ прах или други подобни разтворители. Те могат да причинят напукване или деформация на почистените повърхности.
- Почистването на предния панел с вода с температура над 40 °C/104 °F може да доведе до деформация или загуба на оригиналния цвят.



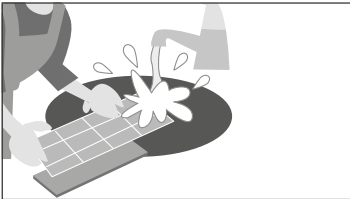
ЧАСТ 3. СЕРВИЗНИ ОПЕРАЦИИ

2. ПОЧИСТВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО И ФИЛТРИТЕ



Почистване на устройството

Избършете устройството с суха кърпа. Ако замърсяването е силно, навлажнете кърпата с топла вода.



Почистване на пречистващия филтър и филтъра за освежаване на въздуха

Замърсеният въздушен филтър може значително да намали ефективността на устройството. Препоръчително е да почиствате филтъра на централното отопление на всеки 2 седмици.

1. Отворете и повдигнете предния панел, докато чуete щракване, което показва, че панелът е заключен. При някои модели е необходимо да използвате опора за панела.

2. Хванете филтъра за държките и го повдигнете внимателно. Извадете филтъра от държача и го издърпайте надолу.

3. Извадете филтъра от вътрешното тяло.

Почиствайте филтъра на всеки 2 седмици с прахосмукачка или вода. Изсушете влажния филтър на хладно място.

4. Извадете филтъра за освежител на въздуха от рамката (само при определени модели).

- Почиствайте филтъра за освежаване на въздуха поне веднъж месечно и го сменяйте на всеки 4-5 месеца.
- Почистете филтъра с прахосмукачка и го изсушете на хладно място.

5. Поставете филтъра за освежаване на въздуха обратно на мястото му.

6. Поставете пречистващия филтър в вътрешното тяло, като внимавате да съвпадат левият и десният му край.

3. СМЯНА НА ФИЛТЪРА

Замяна на пречистващия филтър и филтъра за освежаване на въздуха

1. Извадете филтъра за пречистване на въздуха.
2. Извадете филтъра за освежаване на въздуха.
3. Поставете нов филтър за освежаване на въздуха.
4. Поставете нов пречистващ филтър в устройството.

ЧАСТ 3. СЕРВИЗНИ ОПЕРАЦИИ

4. ПОДГОТОВКА ЗА ДЪЛЪГ ПЕРИОД НА НЕАКТИВНОСТ И ПРОВЕРКИ ПРЕДИ СЕЗОНА

Подготовка за дълъг период на неактивност

Ако планирате да не използвате устройството за дълъг период от време, вземете следните мерки:

1. Почистете вътрешното тяло и филтрите.
2. Пуснете вентилатора за около половин ден, за да изсушите вътрешността на устройството.
3. Изключете климатика и го откачете от електрозахранването.
4. Извадете батериите от безжичното дистанционно управление.

Външното тяло изисква периодична проверка и почистване. Не правете това сами. Свържете се с продавача или сервиза.

Предсезонна проверка

- Проверете дали кабелите не са повредени и дали са правилно свързани.
- Почистете вътрешното тяло и филтрите.
- Проверете дали филтрите са монтирани.
- След дълъг период на неизползване на устройството, проверете дали входът и изходът на въздуха не са запушени.



ВНИМАНИЕ

- Когато сваляте въздушния филтър, не докосвайте металните части на устройството. Остри ръбове могат да причинят порязвания.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на климатика. Водата може да унищожи изолационния слой, което да доведе до токов удар.
- Преди почистване на устройството, проверете дали е изключено от електрозахранването и дали прекъсвачът е в положение „изключено“.
- Не почиствайте филтъра с вода с температура по-висока от 40 °C/104 °F. Изтръснете водата от филтъра и го оставете на сухо и сенчесто място, докато изсъхне. Не излагайте филтъра на пряка слънчева светлина, тъй като може да се свие.

ЧАСТ 4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

1. СИМПТОМИ, КОИТО НЕ ОЗНАЧАВАТ ПОВРЕДА НА УСТРОЙСТВОТО

Симптоми, които не показват повреда на устройството

Следните явления могат да възникнат при правилната работа на устройството.

1. Система за защита на климатика.

Защита на компресора

- Компресорът не може да започне да работи в продължение на 3-4 минути след като е спрял.

Предотвратяване на изтичането на студен въздух (само за охлаждащи и отоплителни устройства)

- Устройството е проектирано да не издухва студен въздух по време на отопление, когато топлообменникът е в едно от следните състояния и зададената температура не е достигната.
 - А) Процесът на отопление току-що е започнал.
 - Б) Процесът на размразяване е в ход.
 - В) Външната температура е извън работния диапазон на устройството.
- Вентилаторът на вътрешното и външното тяло спира по време на процеса на размразяване (само за устройства за охлаждане и отопление).

Размразяване (само за охлаждащи и отоплителни устройства)

- Смрътването, което се появява на външното тяло по време на отопление при ниска външна температура и висока влажност на въздуха, може значително да намали ефективността на устройството.
- В този случай уредът спира да отоплява и преминава в режим на размразяване.
- Времето за размразяване може да варира от 4 до 10 минути в зависимост от външната температура и количеството образувана замръзнала вода.

2. Бяла мъгла излиза от вътрешния модул

- Поради голямата разлика в температурата между входа и изхода на въздуха и високата относителна влажност, от вътрешното тяло може да излезе мъгла в режим на охлаждане.
- Мъгла може да се появи и по време на отопление, поради загряването на водата от размразяването.

3. Подозрителни шумове

- По време на работа или веднага след спиране на компресора може да се чуе леко съскане. Този звук се дължи на протичащия хладилен агент.
- Може да чуете и слаб „стрелящ“ шум по време на работа или веднага след спиране на компресора. Това се дължи на термичното разширение на пластмасовите части на уреда, които се влияят от промените в температурата.
- След свързване на вътрешното тяло към електрозахранването може да се чуе шум от решетките, които се връщат в положението си преди изключването на захранването.

4. Издухан прах от климатика

Това е естествено явление, което се случва след дълго време на неизползване или при първо включване на климатика.

5. Специфични миризми, идващи от вътрешното тяло

Климатикът излъчва миризми, които са проникнали в него от строителни материали, мебели или цигари.

6. Климатикът автоматично превключва режима на работа от охлаждане или отопление (само за климатици с охлаждане и отопление) на вентилация

Когато достигне зададената температура, компресорът се изключва и климатикът преминава в режим вентилация. Компресорът ще се рестартира, когато температурата се повиши по време на охлаждане или спадне по време на отопление (само за устройства за охлаждане и отопление) до

ЧАСТ 4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

зададената стойност.

7. Кондензация на вода

Вода може да се кондензира върху повърхността на вътрешното тяло, когато работи при условия на висока относителна влажност (над 80%). В този случай настройте максималния ъгъл на отваряне на хоризонталните жалузи и пуснете вентилатора на висока скорост.

8. Режим на отопление

Климатикът в режим на отопление извлича топлина от околната среда чрез външното тяло и я отделя чрез вътрешното тяло. Спадът на външната температура ще намали количеството пренасяна топлина. В същото време топлинното натоварване на климатика се увеличава поради по-голямата температурна разлика между вътрешния и външния блок. Ако климатикът не може да осигури комфортна температура, препоръчваме да използвате допълнително отоплително устройство.

9. Функция за автоматично възобновяване

- Спиране на захранването ще прекъсне работата на климатика. Индикаторът за работа на вътрешните устройства, които не са оборудвани с функция за възобновяване, ще мига след възстановяване на захранването. Натискането на бутона ON/OFF на безжичния контролер ще позволи устройството да се включи отново.
- При устройства, оборудвани с функция за автоматично събуждане, презареденото устройство ще се рестартира автоматично и ще започне да работи с предишните настройки.

Проблем	Мигащ индикатор за работа.	Устройството може да се изключи или да продължи да работи в безопасен режим (в зависимост от модела). Ако проблемът продължава след 10 минути, изключете захранването и го включете отново. Ако грешката продължава, изключете устройството от захранването и се обърнете към най-близкия сервизен център.
	Един от следните кодове грешка се появява на дисплея: E0, E1, E2, E3 ..., P0, P1, P2, P3 ..., или F0, F1, F2, F3.	
	Често изгарящи предпазители или често задействане на прекъсвача.	Изключете климатика, извадете го от контакта и се свържете с най-близкия дистрибутор.
	Във климатика е попаднала вода или друг предмет.	
	Забележима неприятна миризма или чуваеми смущаващи шумове.	

ЧАСТ 4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**2. ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ**

Нередност	Причина	Какво трябва да се направи?
Устройството не работи стартира	Няма захранване.	Изчакайте захранването да се възстанови.
	Устройството не е свързано към електрически контакт.	Проверете дали щепселът е включен контакта.
	Прекъсвачът е изгорял.	Сменете предпазителя.
	Батериите на дистанционното управление са изтощени.	Сменете батериите.
	Неправилна настройка на таймера.	Изчакайте или отменете настройката на таймера.
Устройството не охлажда/отоплява (само устройства охлаждане и отопление) въздух във стаята ефективно. Въздушният поток извежда от устройството.	Неправилни настройки на температурата настройки.	Задайте подходяща стойност на температурата. За подробности вижте „Използване на безжичния дистанционен контролер“.
	Изпразнете дисплея.	Почистете филтъра.
	Вратите или прозорците са отворени.	Затворете вратите и прозорците.
	Входът или изходът на въздуха на външното тяло е запушен.	Премахнете блокировката и рестартирайте уреда.
	Активирана 3-минутна защита на компресора.	Изчакайте.
Ако проблемът не е решен, свържете се с най-близкия доставчик или сервиз. Опишете подробно възникналата неизправност и обозначението на модела на устройството.		

**ВНИМАНИЕ**

Не се опитвайте да ремонтирате устройството сами. Свържете се с продавача.

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32

СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УРЕДИ С ХЛАДИЛЕН ГАЗ R290 / R32.

- Прочетете внимателно всички предупреждения.
- При размразяване и почистване на уреда не използвайте инструменти, различни от препоръчаните от производителя.
- Уредът трябва да се поставя на място, където няма постоянни източници на запалване (например: открит огън, газови или електрически уреди в експлоатация).
- Не пробивайте и не изгаряйте.
- Този уред съдържа Y g (виж етикета с техническите данни на гърба на уреда) хладилен газ R290 / R32.
- R290 / R32 е хладилен газ, който отговаря на европейските директиви за опазване на околната среда. Не пробивайте никаква част от хладилния кръг. Имайте предвид, че хладилните агенти може да не съдържат мирис.
- Ако уредът е инсталиран, експлоатиран или съхраняван в невентилирано помещение, то трябва да е проектирано така, че да не се допуска натрупване на изтекли хладилни течности, което може да доведе до пожар или експлозия в резултат на възпламеняване на хладилния агент от електрически нагреватели, печки или други източници на запалване.
- Уредът трябва да се съхранява по начин, който предотвратява механични повреди.
- Лицата, които работят с хладилната система, трябва да притежават съответния сертификат, издаден от акредитирана организация, която гарантира компетентност в работата с хладилни агенти съгласно специфична оценка, призната от асоциации в отрасъла.
- Ремонтите трябва да се извършват въз основа на препоръките на производителя.

Поддръжката и ремонтите, които изискват помощта на друг квалифициран персонал, трябва да се извършват под надзора на лице, посочено в инструкциите за употреба на запалими хладилни агенти.

Уредите трябва да се инсталират, експлоатират и съхраняват в помещение с площ по-голяма от 4 м². Уредът трябва да се съхранява в добре проветриво помещение, чиято площ съответства на площта на помещението, определена за експлоатация.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РЕМОНТ НА УРЕДИ, СЪДЪРЖАЩИ R290 / R32

1. ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ

Настоящата инструкция е предназначена за лица, притежаващи подходяща квалификация в областта на електротехниката, електрониката, хладилните агенти и механиката.

1.1. Проверка на помещението

Преди започване на работа с системи, съдържащи запалими хладилни агенти, е необходимо да се извършат проверки за безопасност, за да се гарантира, че рискът от възпламеняване е сведен до минимум. За ремонт на хладилната система, преди започване на работа по системата трябва да се спазват следните предпазни мерки.

1.2. Работна процедура

Работата трябва да се извършва съгласно контролирана процедура, така че да се сведе до минимум рискът от наличие на запалими газове или пари по време на работа.

1.3. Обща работна зона

Всички членове на персонала, извършващи поддръжка, и други лица, работещи в близост, трябва да бъдат инструктирани за естеството на извършваната работа. Работата в затворени пространства трябва да се избягва. Работното място трябва да бъде оградено. Уверете се, че условията в зоната са безопасни чрез контрол на запалимите материали.

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32

1.4. Проверка за наличие на хладилен агент

Преди и по време на работа зоната трябва да се проверява с подходящ детектор за хладилни агенти, за да се гарантира, че техникът е запознат с потенциално възпламеними атмосфери. Уверете се, че използваното оборудване за откриване на течове е подходящо за употреба с запалими хладилни агенти, т.е. неискрещо, подходящо запечатано или искробезопасно.

1.5. Наличие на пожарогасител

ако се извършват горещи работи върху хладилната техника или свързани с нея части, на разположение трябва да има подходящо пожарогасително оборудване. Дръжте пожарогасител с прахово или CO₂ наблизо до мястото на зареждане.

1.6. Липса на източници на запалване

Никое лице, което извършва работа, свързана с хладилна система, при която се излагат тръби, съдържащи или съдържащи запалими хладилни агенти, не трябва да използва източници на запалване по начин, който може да доведе до риск от пожар или експлозия. Всички възможни източници на запалване, включително пушенето на цигари, трябва да се държат на достатъчно разстояние от мястото на монтаж, ремонт, демонтаж и изхвърляне, по време на които е възможно да се отделят запалими хладилни агенти в околното пространство. Преди започването на работата, зоната около оборудването трябва да бъде проверена, за да се увери, че няма запалими опасности или риск от запалване. трябва да се поставят табели „Забранено пушенето“.

1.7. Проветриво място

Преди да се започне работа по системата или да се извършват горещи работи, се уверете, че зоната е на открито или е достатъчно проветрена. Вентилацията трябва да продължи по време на извършване на работата. Вентилацията трябва да разпръсква безопасно изпуснатия хладилен агент и за предпочитане да го изхвърля навън в атмосферата.

1.8. Проверка на хладилната техника

Когато се сменят електрически компоненти, те трябва да са подходящи за целта и да отговарят на правилната спецификация. Винаги трябва да се спазват указанията на производителя за поддръжка и сервизно обслужване. при съмнение се обърнете за помощ към техническия отдел на производителя. Следващите проверки трябва да се прилагат за инсталации, които използват запалими хладилни агенти:

- размерът на заряда е в съответствие с размера на помещението, в което са инсталирани частите, съдържащи хладилен агент;

- вентилационните машини и изходите работят адекватно и не са запушени;
- ако се използва непряк хладилен кръг, вторичният кръг трябва да се провери за наличие на хладилен агент;
- маркировката на оборудването е видима и четлива. Неразбираемите маркировки и знаци трябва да бъдат коригирани;
- хладилните тръби или компоненти са монтирани на място, където е малко вероятно да бъдат изложени на вещества, които могат да корозират компоненти, съдържащи хладилен агент, освен ако компонентите не са изработени от материали, които са устойчиви на корозия или са подходящо защитени срещу корозия.

1.9 Проверка на електрическите устройства

Ремонтът и поддръжката на електрическите компоненти трябва да включват първоначални проверки на безопасността и процедури за инспекция на компонентите. ако има неизправност, която може да застраши безопасността, тогава към веригата не трябва да се свързва електрическо захранване, докато неизправността не бъде отстранена по задоволителен начин. ако повредата не може да бъде отстранена незабавно, но е необходимо да се продължи работата, трябва да се използва подходящо временно решение. Това трябва да се съобщи на собственика на оборудването, за да бъдат уведомени всички заинтересовани страни. първоначалните проверки за безопасност трябва да включват:

- кондензаторите са разрядени: това се извършва по безопасен начин, за да се избегне възможността от искри;
- че няма електрически компоненти под напрежение и открити кабели по време на зареждане,

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32

възстановяване или прочистване на системата;

- че има непрекъсната връзка с заземяването.

2. РЕМОНТ НА ЗАПЕЧАТАНИ КОМПОНЕНТИ

2.1. По време на ремонт на запечатани компоненти, всички електрически захранвания трябва да бъдат изключени от оборудването, върху което се работи, преди да се премахнат запечатаните капаци и др. Ако е абсолютно необходимо оборудването да бъде захранвано с електричество по време на обслужването, тогава на най-критичната точка трябва да бъде разположена постоянно действаща система за откриване на течове, която да предупреждава за потенциално опасна ситуация.

2.2. Особено внимание трябва да се обърне на следното, за да се гарантира, че при работа с електрически компоненти корпусът не се променя по начин, който засяга нивото на защита. Това включва повреда на кабели, прекалено голям брой връзки, клеми, които не отговарят на оригиналните спецификации, повреда на уплътнения, неправилно монтиране на салници и др.

Уверете се, че апаратурата е монтирана здраво.

Уверете се, че уплътненията или уплътнителните материали не са се влошили до степен, в която вече не изпълняват функцията си за предотвратяване на проникването на възпламеними атмосфери. Резервните части трябва да съответстват на спецификациите на производителя.

ЗАБЕЛЕЖКА: Използването на силиконов уплътнител може да понижи ефективността на някои видове оборудване за откриване на течове. вътрешно безопасните компоненти не трябва да се изолират преди работа с тях.

3. РЕМОНТ НА ИНТРИНЗИЧНО БЕЗОПАСНИ КОМПОНЕНТИ

Не прилагайте постоянни индуктивни или капацитивни натоварвания към веригата, без да се уверите, че те няма да надвишат допустимото напрежение и ток, разрешени за използването оборудване.

вътрешно безопасните компоненти са единствените видове, които могат да се работят под напрежение в присъствието на запалима атмосфера. Изпитвателната апаратура трябва да е с правилна номинална стойност.

Заменяйте компонентите само с части, посочени от производителя. Други части могат да доведат до възпламеняване на хладилния агент в атмосферата в резултат на теч.

4. КАБЕЛИ

Проверете дали кабелите не са изложени на износване, корозия, прекомерно налягане, вибрации, остри ръбове или други неблагоприятни въздействия на околната среда. Проверката трябва да отчита и въздействието на стареене или продължителни вибрации от източници като компресори или вентилатори.

5. ОТКРИВАНЕ НА ЗАПАЛИМИ ХЛАДИЛНИ АГЕНТИ

При никакви обстоятелства не трябва да се използват потенциални източници на запалване при търсене или откриване на течове на хладилен агент. Не трябва да се използва халогенна горелка (или друг детектор, използващ открит пламък).

6. МЕТОДИ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ИЗТИЧАНЕ

Следните методи за откриване на течове се считат за приемливи за системи, съдържащи запалими хладилни агенти. За откриване на запалими хладилни агенти трябва да се използват електронни детектори за течове, но чувствителността им може да не е достатъчна или може да се наложи прекалибриране. (Оборудването за откриване трябва да бъде калибрирано в зона без хладилни агенти.)

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32

Уверете се, че детекторът не е потенциален източник на запалване и е подходящ за използваното хладилно средство. Оборудването за откриване на течове трябва да бъде настроено на процент от LFL на хладилния агент и да бъде калибрирано за използвания хладилен агент, като се потвърди подходящият процент газ (максимум 25 %).

Течностите за откриване на течове са подходящи за използване с повечето хладилни агенти, но трябва да се избягва използването на детергенти, съдържащи хлор, тъй като хлорът може да реагира с хладилния агент и да корозира медните тръби.

при съмнение за теч всички открити пламъци трябва да бъдат отстранени/гасени.

ако се открие теч на хладилен агент, който изисква спояване, целият хладилен агент трябва да се изтегли от системата или да се изолира (с помощта на спирателни вентили) в част от системата, отдалечена от теча. След това системата трябва да се прочисти с безкислороден азот (OFN) както преди, така и по време на процеса на спояване.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ И ЕВАКУАЦИЯ

При проникване в хладилния кръг за ремонт или за друга цел трябва да се използват обичайните процедури. Важно е обаче да се спазват най-добрите практики, тъй като трябва да се има предвид възпламенимостта. Следва да се спазва следната процедура: отстранете хладилния агент; прочистете веригата с инертен газ; изсмучете; прочистете отново с инертен газ; отворете веригата чрез разрязване или спояване.

Хладилният агент трябва да се събере в подходящи бутилки за събиране. Системата трябва да се „промие“ с OFN, за да се гарантира безопасността на уреда. Този процес може да се наложи да се повтори няколко пъти. За тази задача не трябва да се използва сгъстен въздух или кислород. Промиването се извършва чрез прекъсване на вакуума в системата с OFN и продължаване на пълненето до достигане на работното налягане, след което се изпуска в атмосферата и накрая се създава вакуум. Този процес се повтаря, докато в системата няма хладилен агент.

Когато се използва последната доза OFN, системата трябва да се изпусне до атмосферно налягане, за да може да се продължи работата. Тази операция е абсолютно необходима, ако се извършват операции по спояване на тръбите. Уверете се, че изходът на вакуумната помпа не е близо до източници на запалване и че има вентилация.

8. ПРОЦЕДУРИ ЗА ПЪЛНЕНЕ

В допълнение към конвенционалните процедури за зареждане, трябва да се спазват следните изисквания. Уверете се, че при използване на оборудване за зареждане не се допуска замърсяване с различни хладилни агенти. Маркучите или тръбите трябва да са възможно най-къси, за да се сведе до минимум количеството хладилен агент в тях. Бутилките трябва да се съхраняват в изправено положение. Уверете се, че хладилната система е взета, преди да я заредите с хладилен агент. Означете системата, когато зареждането е завършено (ако все още не е направено). Трябва да се внимава да не се препълни хладилната система. Преди повторно зареждане на системата тя трябва да бъде подложена на изпитване под налягане с OFN. Системата трябва да бъде тествана за течове след завършване на зареждането, но преди пускането в експлоатация. Преди напускане на обекта трябва да се извърши последваща проверка за течове.

9. ИЗВЪРШВАНЕ НА ИЗВЪН ЕКСПЛО

Преди да се пристъпи към тази процедура, е необходимо техникът да е напълно запознат с оборудването и всички негови детайли. препоръчителна практика е всички хладилни агенти да бъдат извлечени безопасно. Преди извършване на задачата трябва да се вземе проба от маслото и хладилния агент, в случай че е необходим анализ преди повторното използване на възстановения хладилен агент. от съществено значение е да има на разположение 4 GB електрическа енергия преди започването на задачата.

- a. Запознайте се с оборудването и неговата работа.
- b. изолирайте електрически системата.

ПРИЛОЖЕНИЕ ЗА ХЛАДИЛЕН АГЕНТ R290/R32

- c. Преди да започнете процедурата, уверете се, че: имате на разположение механично оборудване за работа с хладилни бутилки, ако е необходимо;
- d. Всички лични предпазни средства са налични и се използват правилно; процесът на възстановяване се наблюдава постоянно от компетентно лице;
- e. оборудването за възстановяване и бутилките отговарят на съответните стандарти.
- f. Изпомпайте хладилната система, ако е възможно.
- g. ако не е възможно да се създаде вакуум, направете колектор, така че хладилният агент да може да се отстрани от различни части на системата.
- h. Уверете се, че бутилката е поставена на везни преди да започнете възстановяването.
- i. Задействайте машината за възстановяване и работете в съответствие с инструкциите на производителя.
- j. Не препълвайте бутилките. (Не повече от 80 % от обема на течността).
- k. Не превишавайте максималното работно налягане на бутилката, дори временно.
- l. Когато бутилките са напълнени правилно и процесът е завършен, уверете се, че бутилките и оборудването са отстранени незабавно от мястото и че всички изолационни клапани на оборудването са затворени.
- m. Възстановеният хладилен агент не трябва да се зарежда в друга хладилна система, освен ако не е бил почистен и проверен.

10. ЕТИКЕТИ

Оборудването трябва да бъде етикетирано с указание, че е изведено от експлоатация и е изпразнено от хладилен агент. Етикетът трябва да бъде датиран и подписан. Уверете се, че на оборудването има етикети, на които е посочено, че оборудването съдържа запалим хладилен агент.

11. ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

При изваждане на хладилен агент от система, независимо дали за сервизно обслужване или извеждане от експлоатация, препоръчителна добра практика е всички хладилни агенти да бъдат извадени безопасно. При прехвърляне на хладилен агент в бутилки, уверете се, че се използват само подходящи бутилки за възстановяване на хладилен агент. Уверете се, че е наличен необходимият брой бутилки за съхранение на общото количество на системата. Всички бутилки, които ще се използват, трябва да са предназначени за възстановения хладилен агент и да са етикетирани за този хладилен агент (т.е. специални бутилки за възстановяване на хладилен агент). Бутилките трябва да са оборудвани с клапан за освобождаване на налягането и съответни спирателни клапани в изправно състояние. Празните бутилки за възстановяване се изпразват и, ако е възможно, се охлаждат преди да започне възстановяването.

Оборудването за възстановяване трябва да е в изправно състояние, да е придружено от набор инструкции за употреба и да е подходящо за възстановяване на запалими хладилни агенти. Освен това трябва да има комплект калибрирани везни в добро работно състояние. Маркучите трябва да са комплектовани с нетечащи съединителни муфи и да са в добро състояние. Преди да използвате машината за възстановяване, проверете дали тя е в изправно състояние, дали е поддържана правилно и дали всички свързани електрически компоненти са запечатани, за да се предотврати запалване в случай на изпускане на хладилен агент. При съмнение се консултирайте с производителя.

Възстановеният хладилен агент трябва да се върне на доставчика на хладилен агент в подходящ цилиндър за възстановяване и да се попълни съответната бележка за прехвърляне на отпадъци. Не смесвайте хладилни агенти в възстановяващи устройства и особено в бутилки.

ако трябва да се демонтират компресори или компресорни масла, уверете се, че са изтощени до приемливо ниво, за да се гарантира, че в смазочното масло не остават запалими хладилни агенти. Процесът на източване трябва да се извърши преди връщането на компресора на доставчика. За ускоряване на процеса се използва само електрическо загряване на корпуса на компресора. Когато маслото се източва от система, това трябва да се извършва безопасно.

ЗАБЕЛЕЖКИ

[illegible]

имейл: info@rotenso.com



ПЕЧАТ НА ИНСТАЛАТОР

rotenso.com